



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2021年9月21日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社
Pan Continental Shipping Co., Ltd.
日本総代理店

東日本サービス 本船 TY INCHEON V.2125E/W スケジュール遅延、千葉抜港のご案内

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は、前航海の遅れ、ならびに、先週の台風、今週の祝日の影響で、蔚山港、釜山港が大変混雑している為、以下のとおり、現時点でスケジュールが遅延する見込みです。また千葉を抜港することを決定しました。ご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いたします。

(Further to delays of previous voyage, due to congestion at Ulsan and Pusan for the influence of typhoon last week and a holiday this week, her schedule shall delay as per below as of today. We decided to skip Chiba. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

【記】

M/V TY INCHEON 2125 E/W					
Port	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL	
INCHEON	9/25	9/25	9/25	9/19	
PUSAN	9/26	9/26	9/27	9/22	
TOKYO	9/29	9/29	9/29	9/24	
YOKOHAMA	9/29	9/29	9/29	9/24	
CHIBA	SKIP			9/24	
PUSAN	10/1	10/1	10/2	9/27	
INCHEON	10/3	10/3	10/3	9/29	

**ATA/D及びEX. RATEは下記サイトで確認できます。

<http://www.toyoshingo.com/pancon/>

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9460)

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9464)

以上